

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Revlina HVI 32, 46, 68

Versio 1.0

Päiväys: 24-11-2020



## KOHTA 1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### 1.1 Tuotetunniste

**Kauppanimi:** Revlina HVI 32, 46, 68

### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella:

**Käyttötarkoitus:** Hydraulikkaöljy.

### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot:

**Valmistaja:** Flukar Sp. z o.o.  
40-007 Katowice  
ul. Uniwersytecka 13  
Puola  
Puhelin: (+48) 32 700 22 50

**Sähköposti:** biurozarzadu@jasolsa.eu

**1.4 Hätäpuhelinnumero:** HUS/ Myrkytystietokeskus: PL 340, 00029 HUS, p. 09-471 977.

## KOHTA 2. VAARAN YKSILÖINTI

### 2.1 Luokitus asetuksen (EY) nro. 1272/2008 [CLP] mukaan:

Ei luokiteltu.

### 2.2 Merkinnät CLP nro. 1272/2008.

Ei luokiteltu.

### Muut merkinnät:

-

### 2.3 Muut vaarat.

Tämä sekoite ei sisällä mitään REACH-rekisteröityjä aineita, joiden arvioitu olevan PBT tai vPvB.

## KOHTA 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

### 3.1 Aineet:

Tuote on seos.

### 3.2 Seokset:

| CAS/EY-nro.              | REACH-nro.                | Aineosan nimi                                                      | Pitoisuus % | Luokitus                                         |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------|
| 4259-15-8 /<br>224-235-5 | 01-2119493635-<br>27-XXXX | Sinkki-bis [O,O-bis (2-<br>etyyliheksyyli)]<br>bis(ditiofosfaatti) | ≤ 0,9       | Eye Dam. 1; H318,<br>Aquatic Chronic 2;<br>H411. |

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Revline HVI 32, 46, 68

Versio 1.0

Päiväys: 24-11-2020



Katso ylläolevien H-lausekkeiden täydellinen teksti kohdasta 16.

Seokseen levitettyjä perusöljyjä ei ole luokiteltu syöpää aiheuttaviksi. DMSO-uutepitoisuus (IP 346:n mukaan) on <3%. Tuotteen viskositeetin perusteella se ei aiheuta mitään vaaraa aspiraation suhteen.

## KOHTA 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus:

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Yleistä:</b>          | Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkärii, jos ilmenee pahoinvointia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Hengitys:</b>         | Poista henkilö altistumisesta, pidä lämpimänä ja levossa.<br>Aseta tajuton henkilö palautumisasentoon. Löysää tiukat vaatteiden osat.<br>Valvo ja ylläpidä hengitysteiden avoimuutta. Anna happea hengitysvaikeuksien yhteydessä tai jos henkilö ei hengitä. Hae välittömästi lääketieteellistä apua jos kyseessä on tajunnan menetys, hengityselinten häiriöt tai jatkuvat oireet. |
| <b>Iho:</b>              | Poista saastuneet/kastuneet vaatteet ja kengät välittömästi. Pese saastunut iho perusteellisesti saippuavedellä tai miedolla pesuaineella ja huuhtelee sitten vedellä. Älä käytä orgaanisia liuoksia pesuun. Ota yhteys lääkäriin, jos ärsytysoireita esiintyy ja ne jatkuvat.                                                                                                      |
| <b>Roiskeet silmiin:</b> | Jos ainetta on joutunut silmiin, pese se pois heti runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan. Ota pois mahdolliset piilolinssit. Pesi välittömästi vedellä ja huuhtelee huolella.                                                                                                                                                                                                |
| <b>Nieleminen:</b>       | Ei saa oksennuttaa. Oksentamisen yhteydessä pää on pidettävä niin matalana, että mahalaukun sisältö ei pääse keuhkoihin.                                                                                                                                                                                                                                                            |

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet:

Ei tunneta.

### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet:

Älä aiheuta oksentamista äläkä anna mitään tajuttomalle henkilölle suun kautta. Näytä materiaaliturvallisuus-, käyttöturvallisuustiedote tai etiketti / pakkaus hoitohenkilökunnalle. Henkilön, joka tarjoaa ensiapua alueella, jossa on höyryä/sumua jonka pitoisuutta ei tunneta, on varustauduttava asianmukaisella hengityssuojaimella.  
Käyttöohjeet lääkärille: Hoito oireiden mukaisesti.

## KOHTA 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

### 5.1 Sammutusaineet:

**Sopivat sammutusaineet:** Käytetään vesisumua, alkoholin kestävää vaahtoa, jauhetta tai hiilidioksidia.

### Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuussyistä:

Vesisuihkua ei saa käyttää, sillä se voi saada tulipalon leviämään.

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Revlina HVI 32, 46, 68

Versio 1.0

Päiväys: 24-11-2020



## 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat:

Syttyvä neste. Tuotteesta tulevat höyryt ovat ilmaa raskaampia. Ne voivat levitä maanpinnan yläpuolelle ja keskittyvät huoneen alaosiin.

Sytytys avotulelta, kuumilta pinnoilta.

Tuotehöyryt muodostavat räjähtäviä seoksia ilman kanssa.

Paloympäristössä muodostuu hiilioksidia sisältäviä savuja ja muita korkeiden hiilivetyjen ja lisäaineiden tunnistamattomia lämpöhajoamistuotteita. Vältä tulipalossa vapautuvien tuotteiden hengittämistä - ne voivat olla terveydelle vaarallisia.

## 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet:

Toimi kemiallisen tulen sammuttamiseen sovellettavien menettelyjen mukaisesti.

Pienet tulipalot tulee sammuttaa kemiallisella jauhesammuttimella tai hiilidioksidisammuttimella.

Suuret tulipalot sammutetaan vaahdolla tai hajallaan olevilla vesivirroilla.

Jäähdytä vierekkäisiä säiliöitä ja pakkauksia suihkuttamalla vettä turvalliselta etäisyydeltä.

Älä päästä palonsammutusjätevettä viemäriin tai vesistöihin.

Tulipalon jälkeen muodostuneet jätteet hävitetään paikallisten määräysten mukaisesti.

Palontorjuntaan osallistuvien ihmisten tulee olla koulutettuja, varustettuja asianmukaisilla suojavaatteilla ja -välineillä. Hakeudu hengityslaitteeseen, jos riskiä ei ole vahvistettu.

## KOHTA 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa:

Käytettävä suojaimia, katso kohta 8. Tarvittaessa on suoritettava evakuointi. Vuodon sattuessa alue voi aiheuttaa räjähdysvaarallisen alueen. Poista kaikki sytytyslähteet. Tupakointi kielletty. Käytä kipinöimättömiä työkaluja. Vältettävä tuotteen joutumista kosketukseen ihon tai silmien kanssa. Vältä höyryn tai sumun hengittämistä.

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:

Tuotetta ei saa päästää viemäriin, vesistöön eikä maaperään.

Kerää vuodot. Ilmoita asianomaisille viranomaisille, jos tuote on aiheuttanut ympäristön saastumista (viemärit, vesistöt, maaperä tai ilma) Vettä saastuttava materiaali.

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:

Pienet roiskeet: pyyhi imukykyisellä materiaalilla (esim. kangas, fleece).

Suuret vuodot: käytä hiekkaa, sahanpurua, maata, vermikuliittia ja piimaata kerätäksesi palamattomat materiaalit ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti. Puhdista alue vedellä. Katso kohdasta 13 hävittämistiedot.

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin:

Katso kohdasta 8 asianmukaiset henkilönsuojaimet.

Katso kohdasta 13 lisätietoja jätteenkäsittelystä.

**KOHTA 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI****7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet:**

Käytettävä suojaimia, katso kohta 8.

Estä sellaisten höyrypitoisuuksien muodostuminen, jotka ylittävät työperäisen altistuksen raja-arvot. Varmista tehokas ilmanvaihto. Vältä suoraa kosketusta nesteeseen tai silmien kanssa. Vältä höyryjen hengittämistä. Estä vaatteiden saastuminen.

Noudata hygienian perusohjeita: älä syö, juo tai tupakoi työpaikalla.

Saastuneet vaatteet on vaihdettava välittömästi puhtaisiin. Tuote imeytyy vahingoittumattoman ihon läpi. Estä ihokontakti tuotteen kanssa, erityisesti suurella kehon pinta-alalla. Työn päätyttyä on aina tarpeen pestä kädet vedellä ja saippualla.

**Tulipalon ja räjähdysten estäminen:**

Estä syttyvien/räjähtävien höyrypitoisuuksien muodostuminen ilmassa.

Poista syttymislähteet - älä käytä avotulta, älä tupakoi, älä käytä kipinöintivälineitä tai työkaluja, taikka sähkökuitua. Noudata varotoimenpiteitä sähköstaattisten purkausten estämiseksi. Maadoita kaikki laitteen kanssa käytetyt laitteet. Suojaa astiat kuumenemiseltä. Varmista, että sammuttimien ja pelastusvälineisiin pääsee helposti käsiksi (tulipalon, vuotojen tms. yhteydessä) tuotteen levitys- ja varastointipaikassa.

HUOMIO: Tyhjennetyt, puhdistamattomat astiat voivat sisältää tuotteen jäännöksiä (nestettä, höyryjä) ja aiheuttaa palo-/räjähdysvaaran. Käsittele varoen. Puhdistamattomia astioita ei saa lämmittää, leikata, porata, jauhaa tai hitsata.

**7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet:**

Tuotteen käyttö- ja varastointipaikassa on oltava helppo pääsy hätäapuvälineisiin (esim. tulipalon sattuessa). Tuote on varastoitava tiiviisti suljetuissa ja asianmukaisesti merkittyissä astioissa viileässä, hyvin ilmastoidussa paikassa, jossa ei ole imukykyistä maata. Tuotetta voidaan varastoida varastosäiliöissä sovellettavien määräysten mukaisesti. Säilytä kaukana lämmönlähteistä, suojaa mekaaniselta saastumiselta ja veden kertymiseltä. Suojaa voimakkailta hapettimilta.

**7.3 Erityinen loppukäyttö:** Tätä tuotetta tulee käyttää vain kohdassa 1.2 mainitulla tavalla.

**KOHTA 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET****8.1 Valvontaa koskevat muuttujat - HTP-arvot 2018:**

| CAS-nro. | Aineosan nimi | TWA – Hengit tyvä fraktio | Huomautus: |   |
|----------|---------------|---------------------------|------------|---|
| -        | Öljysumu      | 5 mg/m <sup>3</sup>       | -          | - |

**DNEL/PNEC:**

-

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Revlina HVI 32, 46, 68

Versio 1.0

Päiväys: 24-11-2020



## 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

### Tekniset torjuntatoimenpiteet:

Järjestä hyvä yleisilmastointi ja paikallinen ilmanpoisto.

### Yleistä:

Huolehdi tavanomaisista varotoimenpiteistä kemikaaleja käsitellessä. Pidettävä erillään elintarvikkeista, juomista ja rehuista. Pese kädet ennen taukoja ja lopetettuasi työskentelyn.

### Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet:

Käytä vain CE-merkinnällä varustettuja suojavarusteita.

### Hengityksensuojaus:

Ei vaadita normaalissa käsittelyssä. Täysi kasvonaamio, jossa filtlerin tyyppi on A, jos pitoisuus ilmassa on altistusrajan yläpuolella.

### Käsiensuojaus:

Käytä suojakäsineitä. Aineen komponentteihin soveltuvia materiaaleita voivat olla nitrilikumi. Läpäiseväisyys  $\geq 480$  min (EN 374). Saat lisätietoja sopivasta materiaalista suojavarusteiden toimittajalta.

### Silmien tai kasvojen suojaus:

Jos on riski, käytä suojalaseja. EN 166.

### Iho ja keho:

Perus työvaatteet.

### Ympäristöaltistumisen torjuminen:

Tuotetta ei saa antaa päästä viemäriin, vesistöihin tai maaperään.

## KOHTA 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot:

|                                             |                                        |                                                                |                                           |                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fysikaalinen tila:</b><br>Öljy           | <b>Väri:</b><br>Vaalean ruskea         | <b>Haju:</b><br>Ominaisuudet                                   | <b>PH:</b><br>Ei merkitystä               | <b>Viskositeetti (ajan 40°C):</b><br>28,8 – 35,2 mm <sup>2</sup> /s (HVI 32)<br>41,4 – 50,6 mm <sup>2</sup> /s (HVI 46)<br>61,2 – 74,8 mm <sup>2</sup> /s (HVI 68) |
| <b>Sulamis- tai jäätymispiste:</b><br>-24°C | <b>Kiehumispiste:</b><br>Ei merkitystä | <b>Suhteellinen tiheys:</b><br>~0,886 g/cm <sup>3</sup> - 15°C | <b>Höyrynpaine 20°C:</b><br>Ei merkitystä | <b>Leimahduspiste:</b><br>Ei merkitystä                                                                                                                            |
| <b>Räjähdyksrajat:</b><br>Ei merkitystä     | <b>Vesiliukoisuus:</b><br>Liukenematon | <b>Itsesyttyvyys:</b><br>Ei merkitystä                         | <b>Syttymislämpötila:</b><br>190°C        |                                                                                                                                                                    |

**Liukeneva:** Liukenee orgaanisiin liuottimiin.

### 9.2 Muut tiedot:

Ei sovellettavissa.

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Revline HVI 32, 46, 68

Versio 1.0

Päiväys: 24-11-2020



## KOHTA 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

**10.1 Reaktiivisuus:** Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia reaktioita ei tapahdu.

**10.2 Kemiallinen stabiilisuus:** Tuote on stabiili normaaleissa ympäristöolosuhteissa, lämpötilassa ja paineessa.

**10.3 Kemiallinen stabiilisuus:** Ei tiedetä.

**10.4 Vältettävät olosuhteet:** Korkea lämpötila, avotuli ja muut syttymislähteet.

**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** Vahvat hapettimet.

**10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:** Tuote ei ole hajoavaa, kun sitä käytetään kohdan 1.2 mukaisesti.

## KOHTA 11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista:

**Akuutti toksisuus:** Ei luokiteltu.

**Ihositytyttävyyden/ ihoärsytys:** Ei luokiteltu.

**Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys:** Ei luokiteltu.

**Hengitysteiden tai ihon herkistymisen:** Ei luokiteltu.

**Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:** Ei luokiteltu.

**Syöpää aiheuttavat vaikutukset:** Ei luokiteltu. Seokseen levitettyä perusöljyä ei ole luokiteltu syöpää aiheuttaviksi. DMSO-uute-pitoisuus (IP 346:n mukaan) on <3%.

**Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset:** Ei luokiteltu.

**Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen:** Ei luokiteltu.

**Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen:** Ei luokiteltu.

**Aspiraatiovaara:** Ei luokiteltu.

**Muut tiedot:** -

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Revline HVI 32, 46, 68

Versio 1.0

Päiväys: 24-11-2020



## KOHTA 12. TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

### 12.1 Myrkyllisyys

**Myrkyllisyys vesieliöille:** Ei luokiteltu.

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus:

**Biologinen hajoavuus** Biohajoavuuden odotetaan olevan rajallinen.

### 12.3 Biokertyvyys:

Tietoja ei ole saatavilla.

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä:

Tuote tunkeutuu maahan aiheuttaen pohjaveden saastumista.

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:

Tämä sekoite ei sisällä mitään REACH-rekisteröityjä aineita, joiden arvioitu olevan PBT tai vPvB.

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset:

Tuotetta ei ole luokiteltu haitalliseksi vesieliöille pitkäaikaisilla vaikutuksilla. Hyvin matalan haihtuvuuden tuote on liukenematon veteen ja kevyempi kuin vesi. Tuote kerääntyy veden pinnalle muodostaen kalvon, joka estää hapenvaihdon.

## KOHTA 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät:

Tuotetta ei saa päästää viemäriin, vesistöön eikä maaperään. Hävitettävä paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti. Tuotteen käyttö määrittää lopullisen jättekoodin. Mahdollisuus:

**Eurooppalainen jättekoodi (EWC):**

13 01 10\* mineraalipohjaiset klooraamattomat hydrauliöljyt.

**Pakkaus:**

Pakkausmateriaali tulee kerätä puhdistuksen jälkeen kierrätettäväksi/uudelleenkäytettäväksi.

## KOHTA 14. KULJETUSTIEDOT

Ei kuljetusmääräysten tarkoittama vaarallinen aine.

|                                               | ADR/RID        | IMDG/IMO       |
|-----------------------------------------------|----------------|----------------|
| 14.1 YK-numero                                | Ei merkitystä. | Ei merkitystä. |
| 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi | Ei merkitystä. | Ei merkitystä. |
| 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka                  | Ei merkitystä. | Ei merkitystä. |
| 14.4 Pakkausryhmä                             | Ei merkitystä. | Ei merkitystä. |

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Revline HVI 32, 46, 68

Versio 1.0

Päiväys: 24-11-2020



|                                      |                                               |                                              |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>14.5 Ympäristövaarat<br/>EmS:</b> | Ei<br>Ei merkitystä.                          | No<br>Ei merkitystä.                         |
| <b>Muut tiedot</b>                   | LQ: Ei merkitystä.<br>Tunneli: Ei merkitystä. | LQ: Ei merkitystä.<br>Tunnel: Ei merkitystä. |

## 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle:

Ei merkitystä.

## 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti:

Ei merkitystä.

## KOHTA 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö:

NEUVOSTON DIREKTIIVI 92/85/ETY, toimenpiteistä raskaana olevien ja äskettäin synnyttäneiden tai imettävien työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen kannustamiseksi työssä.

NEUVOSTON DIREKTIIVI 94/33/EY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1994, nuorten työntekijöiden suojelusta.

HTP-VÄRDEN 2014 Social- och hälsovårdsministeriets publikationer 2014:3

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti) (CLP). EY 2020/878.

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1907/2006 (REACH).

**Muut tiedot:**

-

### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:

Ei ole tehty.

## KOHTA 16. MUUT TIEDOT

### Kohdissa 3 mainittujen H-lausekkeiden koko teksti:

H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.

H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

**Muut tiedot:**

Tietojemme mukaan tässä olevat tiedot ovat tarkkoja. Yllä mainittu toimittaja tytäryhtiöineen ei kuitenkaan ota mitään vastuuta tässä olevien tietojen tarkkuudesta tai täydellisyydestä. Lopullinen päätös kunkin aineen sopivuudesta on täysin käyttäjän omalla vastuulla.

Kaikkiin aineisiin saattaa liittyä tuntemattomia vaaroja ja niitä on sen vuoksi käytettävä varoen. Vaikka näissä ohjeissa on kuvattu tiettyjä vaaratekijöitä, emme voi taata, että ne olisivat ainoat olemassa olevat vaaratekijät.